



# El Demócrata

ORGANO REPUBLICANO LIBERAL

PRO PATRIA  
ET  
DEMOCRATIA

Calles Varas

SEMENARIO DEFENSOR DE LA CAUSA LIBERAL DOCTRINARIA

AÑO I — No. 28

PANAMA, SABADO 16 DE ENERO DE 1932

PRECIO: 5 cts. de B. el ejemplar

## SOBRE EL TRASPASO POSIBLE DE LA REGION DE GARACHINE.

PATRIOTISMO DE NUESTRO CANDIDATO  
HARMODIO ARIAS M.

En su edición del siete de los corrientes, "El Nuevo Liberal" advierte, que durante la permanencia del apoderado general de "The Darien Estates Incorporated", en el exterior, habíase concertado el traspaso del latifundio de CIENTO CINCUENTA MIL HECTAREAS (Hect. 150.000) que ésta corporación posee con apariencias de legalidad en la Provincia del Darién; que los probables compradores, en consideración al origen y licitud de parte de esa propiedad —desde 1911 hasta la fecha—, exigían como condición ineludible para celebrar y perfeccionar la venta, el apoyo incondicional del Gobierno, a todos los atropellos y persecuciones que se vienen cometiendo contra los aborígenes, a quienes frecuentemente se les despoja de los productos naturales, obtenidos luego de una improba y honrada labor campestre, cuando expuestos a perder sus vidas, los traen a vender a esta capital; que el mandatario de esa compañía anónima, latifundista, a su regreso a esta ciudad, repitió sus viejos y antipatrióticos pedimentos ante el Secretario de Gobierno y Justicia, con el propósito de que el Poder Ejecutivo accediera a sus pretensiones; y, que el mismo representante, se adhirió incondicionalmente a la candidatura del Dr. ARIAS MADRID, a fin de conseguir u obtener por medio de la influencia que éste pudiera disfrutar en el Gobierno en la actualidad, o cuando ocupare el solio presidencial, que será pronto, que las ambiciones, planes y proyectos de los latifundistas, cristalicen en realidad.

Queremos aprovechar la ocasión u oportunidad que nos brindan esas versiones del colega vespertino, para hacerles presente, al público en general y a todos los pobladores de "Garachine", que nuestro candidato tiene ya formado su dictamen al respecto, y de consiguiente, no se vislumbra por ninguna parte, que la situación de ellos, pudiera agravarse con motivo de las actividades políticas del Dr. ARIAS MADRID, quien con probidad nunca desmentida, ha sabido sostener y defender los intereses patrios, relegando siempre a segundo orden los de la política.

Además, tal como está en la actualidad, la situación legal y jurídica de ese latifundio, nadie se atrevería a comprarlo, puesto que adquiere un pleito con la Nación y todos los habitantes de ese lugar; pleito que no han podido ganar, ni ganarán los usurpadores, a los aborígenes, a pesar de todas las artimañas que han puesto en juego.

Ahora, tocante a las funciones del Gobierno, ya es tiempo de acabar con esa situación anómala, ilegal e insostenible y de zozobras para esos desamparados compatriotas, proponiendo las acciones pertinentes, a fin de anular los títulos ilegales que motivaron sus respectivas inscripciones en el Registro Público. Esta labor, ardua, detenida y consciente que probará los quilates incorruptibles de los que en ella intervienen, no debe sólo encomendarse al Procurador General de la Nación y a los Fiscales de Circuito, sino que habrá que asesorarlos de otras personas expertas, competentes, como se estima en Europa y Norte América.

La cuestión es trascendental, puesto que se tratará de reintegrar o rescatar para la Nación, más de CIENTO CUARENTA Y UN MIL HECTAREAS, algo que le ha producido debi-

(Pasa a la 5a. página)



DON DOMINGO OBALDIA  
FRANCESCHI

He aquí una de las personalidades chiricanas salientes, de la esfera de nuestra existencia social y política, representativa de valores auténticos, cuyos ejecutorias se fundan en su invariable actuación como buen ciudadano, como elemento, laborioso y honorable del organismo regional de que forma parte. En su carácter de funcionario público siempre que le ha tocado servir a su país, ya sea como delegado del pueblo a las legislaturas o como Agente superior del Ejecutivo Nacional en la provincia de su nacimiento ha dejado huellas luminosas.

El Sr. Franceschi, sin alardes insinceros comunes en caracteres advenedizos y ambiciosos, ha sabido sostener con firmeza y constancia los ideales del liberalismo, y practicar en toda forma sus doctrinas. El, como la gran mayoría de los elementos leales a los principios, ha comprendido que el Partido Liberal Doctrinario, fundado y dirigido por esclarecidos hombres públicos, altos exponentes de nuestra gloriosa e histórica agrupación, es el verdadero personero y depositario de nuestros credos y tradiciones, y el único que puede responder dignamente a la confianza popular, traduciendo en las esferas gubernativas sus anhelos fervientes de liberación, bienestar y progreso. Por eso desde su fundación se afilió a ese gran partido, para compartir los azares de la lucha y las satisfacciones del triunfo que indefectiblemente se aveci-

(Pasa a la 5a. página)

## MANIFESTACION A FAVOR DE NUESTRO CANDIDATO FIRMAN EN LOS SANTOS.

Los Santos, Dicie. 19 de 1931  
Señor doctor don  
HARMODIO ARIAS MADRID,  
anamá.  
Estimado señor y amigo:

Los suscritos, convencidos de que es Ud. el ciudadano llamado a ocupar el alto puesto que por Ministerio de la Ley, ha de dejar el 19 de Ocho a. venidero, el ilustre presidente, Dr. Ricardo J. Alfaro convencidos, además, de que usted encarna los ideales de la Revolución del 2 de Enero, y que por tanto es el único que puede salvar nuestra grande y amada patria, le presentamos nuestra sincera y franca adhesión política, prometiéndole trabajar a brazo partido por la

exaltación de su persona al solio presidencial.

Somos de usted amigos y copartidarios,

Alfredo Carrillo J., José M. Acevedo G., José Guerrero, Silverio  
(Pasa a la 7a. pág.)

## MUESTRAS DE LA DEBILIDAD DEL PANCHISMO

Una demostración elocuente de que no es exacta la popularidad que pregonan los panchistas diariamente desde las columnas de sus periódicos, la tenemos en que ya comienza a notarse la ausencia de éstos en las oficinas de los expedidores de cédulas de votación.

En los primeros días del mes, se agruparon sus escasos partidarios en las oficinas de los ceduladores de Panamá y Colón con el fin de aparentar que su popularidad era un hecho y el empeño que tomaron en meter bulla fue grande. Pero hoy tienen que convenir en que no tienen gente y que decrece diariamente el número de cédulas  
(Pasa a la 5a. página)

## EL BOLETIN DE ESTADISTICA

A nuestra mesa de Redacción ha llegado, nitidamente impreso, el boletín número 75, del Departamento de Estadística (sección comercial-económica), correspondiente al primer semestre de 1931.

## SOBRE NEUTRALIDAD.

LOS EMPLEADOS DE LA  
JUNTA DE CAMINOS

(Adoptado de "Verbo Nuevo",  
David).

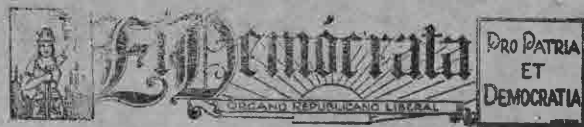
Como un ejemplo de civismo para los que en épocas pretéritas ejercieron el mando supremo de la República, el actual Gobierno ha hecho promesa de no tomar otra participación en el debate electoral, que la que sea necesaria para mantener el orden y hacer efectiva la pureza del sufragio. Y hay tanto acento de sinceridad en estas manifestaciones del Gobierno que, por primera vez en la historia política del país, hasta los que militan  
(Pasa a la pág. 2a.)

## EL BANQUETE EN HONOR DEL DOCTOR ALFARO.

Conforme se ha venido anunciando en la prensa local, esta noche tendrá lugar el banquete con que los amigos y simpatizadores del Dr. Ricardo J. Alfaro, conmemorarán el primer año de administración de este meritorio compatriota, a cuyo cargo se encuentra la jefatura suprema del histórico Partido Liberal Istmeño. Dadas las merecidas simpatías de que goza el doctor Alfaro, dicho acto será de lo más clásico e interesante. El banquete será servido en los amplios comedores del Club Miramar, comenzando a las 8 y 30.

EL DEMOCRATA defiende y se hace eco de los intereses populares de toda la República; y circula tanto en todas las ciudades y pueblos del interior como en los más apartados corregimientos.





Director-Redactor: AIZPURU AIZPURU.

Administrador-Redactor: TOMAS A. MAYTIN.

Agente General de Anuncios y suscripciones  
BENEDICTO A. URRIOLA.

Avenida Norte Número 10.

Teléfono 1847. — Apartado de Correos: 473.

PANAMA, R. de P.

Sale los Miércoles.—Precios de suscripción: B.0.50 el trimestre.

PAGO ADELANTADO.

Editado por The Times Publishing Co., Inc., Ave. Central 69, Panamá

Sábado, 16 de Enero de 1932.

## UN AÑO DE ADMINISTRACION.

Mañana se cumple el primer aniversario de la memorable fecha en que el Dr. Ricardo J. Alfaro asumió las riendas del Poder, después de haber jurado, con el beneplácito de la gran mayoría ciudadana, cumplir fielmente la Constitución y las Leyes nacionales.

Frescos están aun en las memorias patrias los acontecimientos que provocaron el derrumbe estrepitoso del régimen anterior y asimismo los eslabones históricos que legalmente se encadenaron para producir el corolario jurídico de la exaltación de dicho esclarecido estadista al solio presidencial.

La situación general y política del país constituía un serio problema para el nuevo Gobierno. El ambiente social se encontraba aun saturado de miasmas deletéreos, así como se levantan en la atmósfera, densas nubes de nocivo polvo, al venir al suelo violentamente los carcomidos edificios del pasado ruinoso; y todas las mentes, cuál más, cuál menos, se sentían inclinados a presagiar el desorden moral, las penalidades económicas y el desconcierto político en el futuro inmediato. Tales eran las lógicas consecuencias que se contemplaban de un pasado pleno de errores, voluntarios unos, provocados por el orgullo, el egoísmo sectario y la codicia, y los otros, producidos automáticamente por la falta de técnica y los indispensables talentos administrativos de parte de buen número del personal dirigente.

Había que formarse un plan eminentemente patriótico: aplicar el anhelado remedio a los males actuales y prevenir los futuros; desarrollar las fuerzas estancadas de los recursos y valores nacionales, promover la aplicación de las sanciones a los que resultaran culpables de los desaciertos y atentados cometidos contra el derecho y los bienes que constituyen la hacienda pública, pagar más de un millón de balboas de deuda flotante; conservar las obras materiales de la nación, ya construídas, e iniciar la construcción de otras indispensables para el mejoramiento de las condiciones industriales y económicas del país; y todo ello dentro de esa atmósfera de pesimismo, y frente a la peor crisis económica y fiscal que haya atravesado el Istmo.

A todas esas dificultades se ha enfrentado valerosamente le Dr. Alfaro, con un éxito que supera a las más halagüeñas expectativas. Si este probo Mandatario hubiera podido valerse de los recursos de emergencia que generalmente proveen las constituciones de los Estados, en las azarosas y trepidantes momentos durante y consiguientes a las revoluciones armadas, golpes de Estado o a los acontecimientos de catástrofica naturaleza, para hacer frente a las necesidades que se desprendieron de los extraordinarios sucesos del 2 de Enero, entonces, decimos, es casi seguro, que rápidamente se habrían suscrito empréstitos con que hacer frente a ciertas necesidades apuntadas; la perjudicial reacción de los elementos derrocados se habría evitado, lo más humanamente posible, exilando, como es costumbre en estos casos, a los jefes que la conciencia pública señalara como los responsables de los males pasados y que pudieran provocar los futuros, y expurgando a la Administración de elementos que pudieran devenir en perjudiciales para la marcha ordenada y regular del régimen o peligrosos para las mismas instituciones; y por último, para reorganizar, sin trabas retardatorias, pero aun dentro de la mayor delicadeza de conciencia en la actuación para el bien nacional, el sistema tributario, formular los nuevos aranceles conducentes a la protección de la iniciativa y las industrias nacionales, defendiendo a la clase proletaria, y constituir un

Gobierno fuerte y responsable ante el mundo civilizado y el soberano popular, de los nobles principios que generaron la actividad de las fuerzas reivindicadoras y de las consecuencias que de ellas se derivaron, hasta que la marcha del Estado y el movimiento que constituye el origen y las finalidades de su existencia y desarrollo, estuvieran firme y saludablemente encaminadas y garantizados.

Empero el Dr. Alfaro no podía ser menos considerado que el Dr. Harmodio Arias, prototipo del alma revolucionaria, teniendo al frente las condiciones especiales de las relaciones internacionales de la República, que a todos, tirios y troyanos, nos afectan, porque así las convinieron nuestros próceres y aun no las hemos podido cambiar substancialmente. Se podía curar, adelantar y perfeccionar nuestro predio interior, con peligro evidente para nuestra soberanía y nuestra estabilidad en el rol de las relaciones exteriores. El Partido revolucionario, con Harmodio Arias como su gestor más alto, y el Dr. Alfaro como su delegado y exponente administrativo más puro, prefirió correr las contingencias adversas partidistas anejas a la falta de las facultades extraordinarias que se identifican con las situaciones *post* revolucionarias. Para defenderse de las iras, sordas intrigas y planos sediciosos, no cuenta más que con las mismas constitución y leyes que el vencido le dejó. No le ha sido dado acuerpar con una Constituyente esos principios y doctrinas patrióticas del 2 de Enero, que en una u otra forma fueron la poderosa energía que produjo la transformación del 3 de Noviembre, y que están y siempre perdurarán por encima de todo sentimiento o aspiración sectaria.....!

Y así, hoy los mismos adversarios en distintos tonos y circunstancias acusan de débil al Gobierno del Dr. Alfaro; formulan denuncias contra funcionarios del Estado de los diversos órdenes de la Administración, sin fijarse en que la mayoría de tales empleados ha estado, está afiliada a la escuela chiaristas; se quejan de que el Tesoro está escuálido, como si ellos hubieran contribuido un ápice a su equilibrio o prosperidad; hábilmente introducen la cizaña entre los grupos políticos afectos a la administración, y hasta hacen risibles cargos al régimen de que dicta un decreto de seguridad pública, que viene a definir una situación de la que ellos mismos se habían quejado repetidas veces, sometiendo instantemente a la requisita y comiso de armas a todos los ciudadanos de todos los partidos y todas las clases.

Pero no obstante la inconsistencia e injusticia de tales cargos, hay uno que no se han atrevido a hacer todavía; y es el que más ha castigado al círculo dirigente caído: el de peculados, colusión y prevaricato.

Nosotros, que escribimos las presentes líneas, muy bien nos damos cuenta de las inmensas dificultades que ha tenido y tiene que vencer el Dr. Alfaro para gobernar en las condiciones en que le fue entregado el Poder; pero con todo, y los sufrimientos morales y las inconveniencias y perjuicios que en la política partidista ello pudiera ocasionarnos, no podemos por lo menos, como sinceros patriotas, primero, y como efectivos liberales, después, que declarar q' tanto el Dr. Arias como el Dr. Alfaro han cumplido con los más sagrados deberes para con la Patria, por encima de las demás consideraciones; y que hay que seguir gobernando así, con la Constitución y las leyes nacionales en la mano, mientras no hayan otras nuevas, más conformes con las apremiantes necesidades de la patria en estos momentos decisivos.

## SOBRE NEUTRALIDAD—

(Viene de la 1a. página)  
tan en el bando de oposición las han aceptado sin dudas ni vacilaciones. Pero consideramos que estos señores pretenden exigir más allá de lo que las conveniencias permittan.

Es indudable que los empleados públicos con mando y jurisdicción deben mantenerse al margen de toda contienda política, por la facilidad con que pueden ejercer coacción sobre la opinión de los ciudadanos, pero no sucede lo mismo con aquellos que carecen de estas atribuciones. Los empleados de la Junta de Caminos, por ejemplo, no están obligados moralmente a abstenerse de actuar en la esfera de la política, con las solas limitaciones que les exigen los deberes de su cargo, porque no se trata, según la ley, de una institución oficial, sino de una empresa que mantiene su autonomía no obstante su relativa subordinación al Gobierno. Por otra parte, la Junta de Caminos no puede emplear medios violentos o de coacción para torcer el criterio de los ciudadanos y no debe, por tanto, incluirse entre los organismos oficiales a quienes la moral social y política exigen completa y absoluta imparcialidad.

Una de las conquistas más trascendentales de la humanidad, ha sido, seguramente, la de poder opinar libremente. Y en las actuales circunstancias, esta libertad obliga a los hombres conscientes a exponer sus convicciones, a esparcir sus ideales, a combatir el error... Dentro de estas actividades no puede existir otra limitación que la que impone el respeto a la opinión ajena.

Es por esto que los legisladores, previendo que este concepto no sería obstáculo capaz de contener en sus verdaderas posiciones a los que pudieran disponer de la fuerza pública o tuvieran a su alcance medios coercitivos, prohibieron terminantemente a los gobernantes el ejercicio amplio y absoluto de sus derechos políticos. Esta medida cuya finalidad es de alto valor para la salubridad pública, no es, ni puede ser de aplicación general e irrestricta. En el caso de la Junta de Caminos no tiene opción alguna y, si acaso, el Gobierno le ha exigido neutralidad es por un gesto de condescendencia o de delicadeza para con el partido que nos adversa.

Pero ya se hacen intolerables las exigencias de esa agrupación política que ayer, no más, en el poder, desconoció hasta los más elementales principios de la organización social, imponiendo a los ciudadanos humillantes normas de conducta, torciendo la opinión pública y transformando las arcas nacionales en propiedad particular.

Por eso y nada más por eso, a sombra y deja perplejo, la facilidad con que el chiarismo, desalojado del poder, exige que se cumplan hasta en los más ínfimos detalles.

COMPRA  
Y LEA  
"EL DEMOCRATA"

## AVISO

### TEODORO CONTRERAS,

Agente comisionista.

Bocas del Toro, Calle 3a. N° 51 — PANAMA.

Agente exclusivo de las siguientes revistas: El Demócrata y hoja análoga al mismo, "Ecos de Bocas del Toro", B.0.05 el ejemplar, por anuncios, B.0.25 la pulgada.—Gráfico, B.0.05 el ejemplar.—La Prensa Ilustrada, B.0.05 el ejemplar.

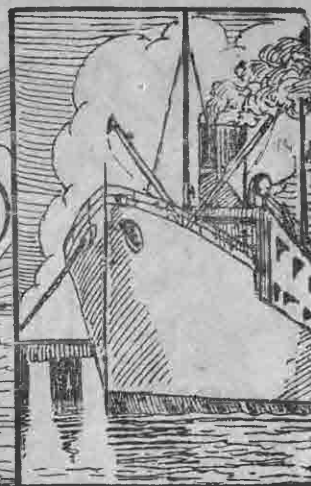
No se prive de la lectura; cómprese una de estas revistas y estará al tanto de las nuevas noticias.

Ortofónicas Melofónicas KIMBALL, y proyectores cinematográficos parlantes portátiles "CHICAGO".—También se encuentra un completo surtido de plumas de fuente Parker Duofold, etc. Todas las cuentas de pago comercial y periodismo deberán pagarse exclusivamente al administrador de ésta en Bocas del Toro, señor don Teodoro Contreras.—Se hacen entregas a domicilio. Pago inmediato.





# Bocas del Toro



MAX. QUIROS M.—Director; TEODORO CONTRERAS.—Administrador; FERNANDO ZELAYA.—Redactor.  
COLABORADORES: Dr. Rosendo Jurado V., Dr. Guillermo Selles, Don Felipe A. Oglivie y Simón Vega.

## EDITORIALES

### EL CEDULADOR E. A. THOMAS

El expedidor de cédulas de votación de este Distrito electoral, Eduardo E. Thomas, hombre funesto del régimen derrocado, levanta la voz más alto que los que tenemos mejor derecho, impugna la cedulaación de ciudadanos honrados, calificándolos por sí y ante sí de extranjeros unos, y menores de edad otros, habiendo resplandecido la verdad de estos hechos con documentos auténticos, porque ciertos hombres de la partida solo se ocupan de todo lo perverso; sin embargo, el político de "alto vuelo" como se titula el mismo, no siente escozor al aceptar el cargo de cedulaador de este Distrito a sabiendas de que él nació más allá de PUNTA DE MONA, territorio costarricense. Así son los hombres de la partida chiarista que ya la ciudadanía los tiene señalados con su índice derecho.

Y sigue el cedulaador Thomas (costarricense) en su afán de engañar a nuestros amigos ofreciéndoles empleo cuando triunfe su candidato, pero con todos estos ofrecimientos falsos, no ha podido inscribir hasta la fecha fuera de la camarilla un solo amigo suyo, porque efectivamente no los tiene. Este político de baja ralea es bien conocido y no es cierto que los ciudadanos conscientes de sus deberes para con la Patria, van a seguir a tan desprestigiado político.

Cada vez que el expresado cedulaador ve al frente de su escritorio una turba de amigos nuestros que llegan sonreídos a sacar su cédula, el agitador del Chiarismo en esta Provincia, queda ipsofacto envenenado. Tiene razón; piensa inmediatamente, en los días tristes del primero de octubre de 1932 en adelante. Bocas del Toro, tiene la seguridad como la tiene todo el país, que el chiarismo no tiene posibilidades de retornar al Poder, y cuando este hombre contempla esta situación dolorosa para él, cual felino se quiere destrozar entre sus propias garras.

El mencionado cedulaador costarricense cree que los libros de cédulas están mejor custodiados en su casa que en la oficina; todas las tardes se le ve con dichos libros debajo del brazo camino para su casa. Aquí cabe decir (el ladrón juzga por su condición); en ninguna parte se tolera lo que el cedulaador de este Distrito está haciendo a ciencia y paciencia de las autoridades que son las que están encargadas de refrenar estos desmanes, a fin de que resplandezca la seriedad y honradez que debe haber en estos casos; no es honrado que a un hombre sin crédito, sin la confianza del público, se le entreguen estos libros para que los cargue calle arriba y calle abajo; esto constituye a nuestro modo de ver, un reto a la ciudadanía honrada.

Ojalá las autoridades pongan freno a esta actitud, que desdice mucho de un pueblo culto como el nuestro.

### CONTRA IMPOSICIONES.

Fue un verdadero triunfo para la Provincia de Bocas del Toro, el golpe revolucionario dado en la mañana del día dos de Enero de 1931, debido a que esto dió al traste con las imposiciones de Gobernadores de distintos puntos de la República y extranjeros Nacionalizados. . . . ., víctimas en contra de esta abandonada Provincia: gracias a ese glorioso día, que por suerte fué uno de los mejores, y que quedará grabado en la memoria de todo buen ciudadano que ama su tierra dónde por primera vez nació su cuna.

De allí, de ese glorioso día, surgió el nombramiento de Gobernador para esta Provincia en la persona del Dr. don Rosendo Jurado V., pero como él tiene indiscutiblemente gran amor por Bocas del Toro, declinó su nombramiento en un hijo predilecto de esta tierra, Dr. don Guillermo Selles, razón por la que todos los bocatoreños están agradecidos, al ver un gesto

### SE DESMIENTE A UN CORESPONSAL.

En "El Nuevo Liberal" número 102, de fecha 19 de Noviembre último, aparece la siguiente correspondencia:

"Funcionarios de Bocas del Toro hacen política coactiva.—Sale en gira amedrentando a los ciudadanos e inscribiendo a la fuerza". . . . .  
"el señor Ricardo Cerpa, secretario del Concejo de este distrito, "en asocio de Ramón Palacio Mercedo, juez ejecutor de la provincia, Felipe Oglivie, secretario de "tierras con despacho en la misma "gobernación, Calixto Osorio, ex "bo del resguardo nacional y otros, hace dos días que andan por "las regiones de Changuinola, Zegla, Teribe, Soposo, Súrsuba y "demás lugares circunvecinos inscribiendo en el libro del partido "DOCTRINARIO a todos los habitantes de las regiones mencionadas, nacionales y extranjeros, so "pretexto de que andan levantando "el censo."

Falta a la verdad el señor Corresponsal, que debería tener un poquito de más respeto para no falsear los hechos dejándose llevar de algún mal consejero o de un informante falaz. Diga a quién o a quiénes les mencioné censo alguno? A quién amedrenté? A quién inscribí a la fuerza? Quién me vio en Zegla, Teribe, Soposo, Súrsuba y demás lugares que ni en fotografía conozco?—Diga.

El señor Corresponsal continúa así:

"como el secretario del aludido "Concejo, debido a su avanzada edad, no puede andar mucho para "tomar los nombres, lo hace en su "defecto su hijo Alfonso Luis Cerpa. (Pasa a la 6a. página.)

### DESPEDIDA DEL DELEGADO

Bocas del Toro mira por el engrandecimiento de la República, y por el bienestar de la Provincia de Bocas del Toro

Hoy despedimos a nuestros Delegados, quienes van como representantes de Bocas del Toro y demás distritos, a la próxima Convención que ha de celebrarse el día 28 de los corrientes; distinguidas personas éstas que han de obrar de acuerdo con su criterio y rectitud, lanzando la candidatura para presidente en la próximo período de 1932-36—de conformidad con los ideales de este pueblo, que con agrado confiamos dicho nombramiento recaiga en el distinguido ciudadano y hombre público Dr. Harmodio Arias, puesto que de allí depende la indiscutiblemente rutinaria progresista de nuestro suelo panameño.

Los bocatoreños como buenos patriotas, miramos por el engrandecimiento de esta joven República, que desgraciadamente siempre ha estado en manos de quienes nada han hecho en beneficio de nuestros intereses, principiando por esta provincia, que es una de las que más entradas ha producido a la Nación, y sin embargo, muy pocas son las mejoras que se le han hecho; pues únicamente tenemos a la vista la pavimentación de las calles y alumbrado eléctrico, y en la actualidad los trabajos empezados de la carretera de ésta a Bocas del Drago o Isla de Colón, obra de grandiosa importancia y benéfica para la agricultura, ya que habrá también donde ir ha pasar ratos solaces de distracción.

Esto no es comparación a las entradas que ha producido al fisco, y por eso confiamos que con gobiernos manejados por hombres

## SOCIALES.

### PROXIMOS CARNAVALES

El Club Dispuestos celebrará las próximas fiestas de los Carnavales, pero no en carácter oficial, como el año pasado; esta es la disposición acordada por los socios de dicho centro social, y será Reia del Club Dispuesto, durante los festejos carnaavalescos, la que tenga mayoría de votos. Esta será una de las primeras fiestas que se llevarán a cabo durante esos días, por ser de carácter particular y no oficial.

Habrà mucha alegría, pudiendo divertirse todo el que lo desee, siempre que aporten con buenos dólares y sea del agrado de los socios.

progresistas, no es extraño que veamos en muy breve tiempo realizarse nuestros deseos, empezando la obra de tan trascendental importancia como lo es el camino del Boquete (Provincia de Chiriquí), a Bocas del Toro, ya que sólo así será el eterno porvenir para ambas provincias y también para la capital, debido a la comunicación terrestre que habrá por todo el interior hasta el fin del más lejano suelo panameño.

Sólo de esa manera veremos reorganizarse esta provincia, volviendo a los tiempos anteriores, debido a que de Chiriquí se transportarán muchos artículos de imperiosa necesidad que aquí no se producen, y cuyos precios vendrán a ser mucho más módicos que los actuales.

### DESPEDIDA DEL DELEGADO POR EL DISTRITO DE BASTIMENTO

Bastimento reconoce los méritos de los ciudadanos, por eso como un solo hombre todos son capaces de ir hasta el sacrificio por ver la Patria gobernada por el hombre más digno de Panamá

El Centro Liberal 2 de Enero de 1931, con motivo de que el día 23 de los corrientes seguirán destino a la capital de la República de Panamá, el señor Samuel Jesse, con el fin de representar al Distrito de Bastimentos, en su carácter de Delegado, a la Convención del Partido Liberal Doctrinario, próxima a reunirse el día 28, de este mes, obsequió, dándole una fiesta de despedida al señor Jesse, a la que concurrió un gran número de

(Pasa a la 6a. pág.)

## AVISO.

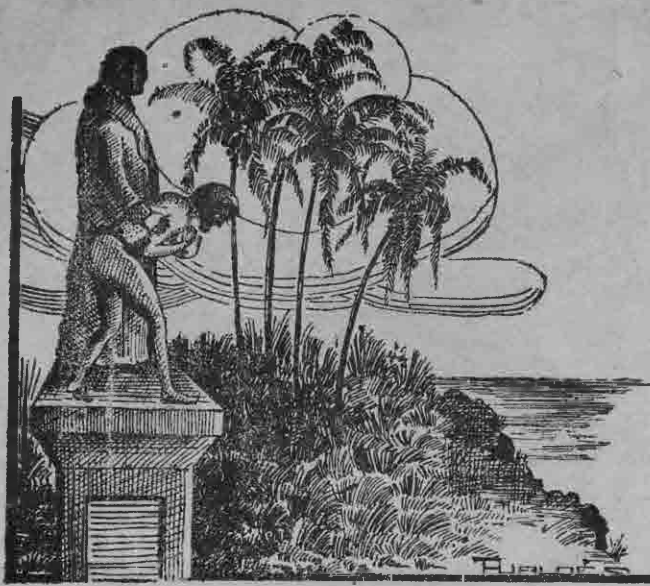
HOY!

HOY!

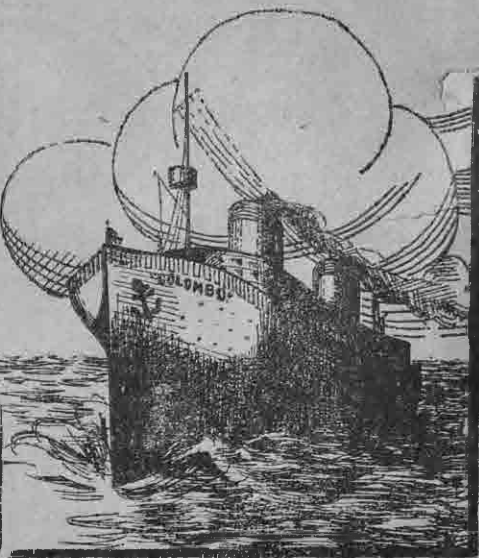
De Panamá avisan al pueblo de Bocas del Toro que toda persona que quiera vestir a la moda, haga sus compras en los establecimientos "AU BON MARCHE", la casa principal, o en las sucursales "BAZAR INTERNACIONAL" y "LA VICTORIA". Recibimos semanalmente surtido nuevo, bueno y barato.

ABRAHAM A. BALID, Propietario





# ECCOS DE LA COSTA DE ORO



Corresponsal y Agente General de Suscripciones y Anuncios: JOSE AYARZA C. — Colón.

## PALABRAS LIMINARES.

Aparecemos en esta hoja como corresponsal y agente de ella. No necesitábamos en verdad de presentación alguna. Nuestra ideología, conducta pública y privada y hasta nuestros modales son harto conocidos de este público; así pues, que sólo nos resta informarles a nuestros lectores cuál ha de ser la norma de nuestra conducta en este lugar donde nos ha colocado la benevolencia de un amigo.

Nuestro anhelo es evidente por las reivindicaciones populares. Por ellas luchamos donde quiera que nos encontremos. Siendo este periódico netamente democrático, son sus columnas, de una manera indefectible, surco abierto a todas las ideas. Por eso nos encontramos aquí. Sin creernos entre los mejores hacemos lo mejor que podemos, con la aspiración muy íntima de formar en las filas de aquellos que merecen de la comunidad donde se agitan, una frase sentida de aprecio y gratitud.

Como corresponsal trataremos todos los eventos dentro de la más estricta imparcialidad para tener a nuestros lectores informados de la verdad en todos los casos. Si alguna vez nos separemos de ella,

culpa ha de ser de los informantes, que no siempre se ajustan a la evidencia de los sucesos.

Nuestra información aparecerá sin firma y nada tendremos que hacer con aquellas que la lleven o tengan un seudónimo. Aceptamos toda colaboración que traiga firma responsable; pero suplicamos a quienes quieran enviarnos alguna, que la diatriba y la calumnia deban estar proscritas de ella, porque conceptuamos que la mejor manera de desvirtuar un cargo es presentando la prueba contraria y no recurriendo a las armas manchadas por la intemperancia, el apasionamiento, la intriga y otras cualidades similares que llevan el periodismo por la pendiente del desprecio ciudadano.

Si desde estas columnas podemos hacer una labor efectivamente buena y nuestras informaciones son recibidas con la confianza que inspira la verdad, nos sentiremos recompensados con creces.

Como agente son las normas del periódico, q' las regularán nuestra actuación. No se nos juzgue mal si en alguna ocasión no pudiéramos complacer a los clientes tanto como deseáramos.

J. Ayarza Cervera.

## NOTICIAS DE INTERES GENERAL.

### Se nombrarán inspectores del Trabajo

Deseoso el Gobierno de mejorar las condiciones económicas del obrero nacional, está dispuesto a nombrar los inspectores del trabajo en las diferentes provincias, con el propósito de hacer cumplir todas aquellas disposiciones que reglamentan las actividades obreras en el país.

Parece ser cierto que un número considerable de desocupados nacionales pasan gran parte del tiempo en busca de trabajo, mientras que los obreros extranjeros de común acuerdo con los patronos, violan el tratado celebrado en Washington el año 1919, por el cual se establece en la República de Panamá la jornada de ocho horas.

Lógico es deducir que si unos obreros rinden una jornada excesiva, otros no han de encontrar colocación ahora cuando, dada la pen-

nuria general, los capitales no circulan.

### Las Congregaciones Religiosas

Las congregaciones religiosas hicieron ayer una demostración pública. Parte de los festejos que llevaron a cabo, como iniciación de las actividades de un club infantil, —Sociedad de los Infantes—, tendiente a aliviar la miseria y el hambre de los niños de algunas naciones del occidente.

Pasearon por varias calles de la ciudad en organizada procesión muchos niños portando los uniformes de las diferentes congregaciones que predicán en la China, Armenia, Abisinia, entre otros lugares, donde la miseria ha sentido sus reales.

### Siempre la misma tendencia

Con insistencia se rumora q' se trabaja en el sentido de desplazar de su puesto al de Juez de Policía, al señor Luis G. Henríquez, para ser reemplazado por un joven de Penonomé. Los colonenses reciben con desagrado el rumor y se preparan para protestar, sin distinguos de colores políticos, porque ven en esas actitudes una marcada hostilidad a los elementos oriundos de la provincia.

Sin embargo, los menos exaltados no le dan mucha importancia a la noticia, porque suponen que mientras el señor Henríquez no dé motivos para su remoción, sus superiores no se han de dejar influenciar por corrientes de desconfianza, que parece se gozan en llevar la zozobra por todas partes.

### Lo que hace nuestro Concejo

El sábado de la pasada semana sesionó el Consejo Municipal; creó algunos puestos que estima necesarios para la mejor administración; aumentó algunos sueldos y elevó el impuesto de las casas de empeño. Los Acuerdos respectivos pasaron en primer debate; pero dada la anuencia general de la mayoría presente en la sesión, es de suponer que en el próximo debate no han de sufrir contratiempo alguno.

Mucho interés demostraron los señores ediles en dejar terminados los diferentes asuntos que tenían en el tapete, pero no fue del todo posible. Parece que se reunirán nuevamente el lunes 11 del presente.

## EL ULTIMO DATO

sobre las inscripciones de los liberales Doctrinarios:  
3826—Fotografiados.  
2500—Cedulados.

## DIRECTORIO PROFESIONAL DE COLON

### Abogados

**Lic. Augusto Cervera**  
Oficina:  
Avenida Herrera N° 5057.  
Teléfono 589.

### Raúl Herrera G.

ABOGADO

Residencia: Calle 9a., 7022  
Teléfono 141  
Oficina: Ave. Herrera, 6065  
Teléfono 27

Teléfonos: Oficina, 239-J  
Residencia, 239-L

### Auxilio Puyol C

ABOGADO

Agencia Judicial y de Negocios.  
Oficina: Ave. Herrera N° 6.063.  
Residencia: Calle 7a. N° 3.006.  
Colón, R. de P.

### PEDRO N. RHODES

Abogado - Attorney-at-law  
Horas de oficina diaria —  
Daily office hours:  
8.30 a. m. a 12 m.—2 p. m.  
a 5.30 p. m.  
Sundays and Holidays by Appointment.  
Calle 6a. entre Anzador Guerrero y Justo Arosemena, al lado de la Clínica Arjona.  
6th St. between D St. and Hudson Lane, next to Arjona's Clinic.  
Residencia N° 4062 Avenida Bolívar — Hollywood Bldg.

## NOVEDADES ARBOIX

(Colón)

VESTIDOS DE SEDA.

SOMBREROS.

ARTICULOS PARA

REGALOS.

HUJES, MALETAS,

## LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA

### PLAN DEL SORTEO ORDINARIO QUE SE JUGARA EL DOMINGO 17 DE ENERO, 1932

1 Premio Mayor de .....	B.20,000.00	B.20,000.00
1 Segundo Premio de .....	6,000.00	6,000.00
1 Tercer Premio de .....	3,000.00	3,000.00
18 Aproximaciones .....	200.00 cada una	3,600.00
9 Premios de .....	1,000.00 cada uno	9,000.00
90 Premios de .....	60.00 cada uno	5,400.00
900 Premios de .....	20.00 cada uno	18,000.00

### SEGUNDO PREMIO

18 Aproximaciones .....	B. 50.00 cada una	B.900.00
9 Premios de .....	100.00 cada uno	900.00

### TERCER PREMIO

18 Aproximaciones .....	B. 40.00 cada una	720.00
9 Premios de .....	60.00 cada uno	540.00
1,074		
Total .....		B.68,060.00

Precio del Billeto, B.10.00 — Precio de un Vigésimo: B.0.50

## EL TEATRO STRAND DE COLON

Siempre ofrece excelentes películas de palpitante recreativo y educacional interés con rótulos, leyendas y parlantes en castellano. Es el teatro preferido por el público latino-americano. Luz! — Ventilación! Comodidad!

## COMPRE SUS VIVERES

en los acreditados establecimientos de

### Antonio Tagarópulos

donde encontrará todo cuanto desee, con las mayores ventajas.

Solicite la

### LECHE PASTEURIZADA

de nuestros establos sanitarios.

Leche condensada

DANESSA BRAND

Tamaño grande: 15 cts. —

Pequeño: 7½ cts.

Teléfonos:

499, 496, 429, 616, — Colón.

## PARA VARIEDAD EN CARNES

Solicite en el Mercado a

**Justino E. Fernández**

Siempre está en Colón



## REVISTA SEMANAL

### COMENTARIOS DE AQUI Y DE ALLA.

Por Tomás A. Maytín

#### Dos Fechas y Dos Gobiernos

Con motivo de la conmemoración del 2 de Enero, cierto periódico local enlutó sus columnas, ilustrándolas al mismo tiempo con algunos fotograbados alusivos a ese memorable día y publicando varias piadosas leyendas para extintos defensores del régimen derrocado y frases de grueso calibre para sus adversarios. Hay atos que por estar santificados por el sello de la muerte no debieran rebatirse, si no fuera porque otros, registrados en las páginas de la historia como crímenes horrendos, pasan sin una justa recordación, cuando se necesita que perduren en la memoria de los pueblos. El golpe de estado del 2 de Enero de 1931, tiene su justificación; y los occisos que en él hubo, no debieron su muerte a un crimen sino a circunstancias que en las acciones de armas son siempre inevitables.

No así resulta cuando se trata del 10 de Octubre de 1925, que marcó para el pueblo panameño su sombría noche de San Bartolomé.

Los que desgraciadamente sucumbieron en la madrugada del 2 de Enero, lo hicieron en defensa de una causa contraria al bienestar del pueblo; estaban armados y es justo reconocer que al enfrentarse al pueblo, éste no podía cruzarse de brazos, para servir de oblata a los defensores de una odiosa dictadura. En cambio, los ciudadanos muertos el 10 de Octubre, fueron víctimas indefensas del más abominable crimen, cuando clamaban justicia y bregaban por el imperio de la equidad.

Y si el acontecimiento cívico del 2 de Enero dejó huérfanos y viudas, ello se debió a la oposición de los que en ese día fallecieron, a la acción del pueblo, al cual, como elementos de él que eran, han debido secundar.

Los gestores del 2 de Enero llevan el honroso título de patriotas.

Los que el 10 Octubre disolvieron el mitin de la Liga de inquilinos llevan otro, que ya la historia se ha encargado de otorgarles.

Un caso nos ha llamado la atención en el número del periódico que comentamos, y es el siguiente: en su primera plana y a grandes rasgos se dice que el Dr. Riardo Alfaro es un gobernante im-preparado. Y a renglón seguido leemos en carta q' este ciudadano vido un año privado de un ojo y

le envía a uno de los listados y defensor del régimen caído, en la cual se manifiesta que, mientras que él sea presidente de la república, podrá ese joven estar seguro de que el sueldo, o más bien, la pensión que percibe no le será tocada.

¿Podrá verse un rasgo de más humanitarismo y de cristiana piedad?

Empero, recordamos que habiéndonos puesto al frente de las masas populares desde el 11 de Octubre, hasta que fue normalizado el orden, si es que éste pudo haberlo con una administración en cuyos principales puestos se destacaban sujetos amorales; empero, repetimos, recordamos que habiendo sido llamados por los compañeros de esa memorable jornada, que se encontraban en el hospital Santo Tomás, amedrentados al ver que cada infortunado camarada que era llevado a lo que ellos muy acertadamente llamaban "el cuarto de la muerte", no tornaba jamás al pecho del dolor, como que al cual iban a descansar era en el de la madre común, hubimos de visitar, en asocio del superintendente, doctor Alfonso Preciado, a uno de los pacientes, Antonio Landazo, llamado comunmente "Cauca". El caso de este humilde hijo del pueblo era de lo más insólito: habiéndole penetrado el proyectil por el omoplato derecho, fué a localizarse muy cerca de la columna vertebral. En el momento en que le visitamos se hallaba en estado comatoso; tenía una parálisis parcial en todo el costado izquierdo y al enseñarnos el doctor Preciado la probeta, constatamos que de momento a momento sufría de eyaculaciones, habiendo perdido la sensibilidad en el ojo izquierdo; en fin, el caso fué tan raro y penoso, que el doctor Preciado, después de tomarle al paciente una radiografía, nos manifestó, y así lo hizo, que dos días después reuniría a sus colegas de los hospitales Gorgas y Panamá, para que en asocio de los demás facultativos del Santo Tomás le practicaran un examen patológico detenido. Y fue así como esa víctima pudo sobrevivir un año más, en medio de la mayor miseria y teniendo una esposa y una hija pequeña a quienes sostener, y a quienes abandonó para siempre, después de haber visto en la carta q' este ciudadano vido un año privado de un ojo y

de un brazo.

Y ahora que esto hemos relatado, cabe preguntar: ¿puede compararse la magnanimidad del doctor Alfaro, a que hemos hecho referencia, con el criminal abandono a que se relegó a Landazo, a los compañeros que le sobrevivieron y a los familiares de éste y de aquellos?

La nenia del colega adversario tributada a los caídos el 2 de Enero, bien vemos que sólo ha sido entonada para sensacionalismo del momento político, pues de ser sincera, no dudamos que habiéndose llamado nuestros compañeros y q' por la causa de la Liga Inquilinaria sufrieron persecuciones y encarcelamiento, hubieran antes entonado un responso por el descanso eterno de Mirones, Jaén, Landazo y demás abnegados compañeros sucumbidos bajo el plomo de los agentes de un gobierno que tuvo, no sólo un presidente indiferente a las calamidades del pueblo, sino un tren de colaboradores que se distinguieron como chacales enlevitados.

He aquí, pues, el parangón entre el 12 de Octubre de 1925, fecha que marca un crimen horrendo, y el 2 de Enero de 1931, que señala la salvadora regeneración nacional. Y he aquí también el paralelo entre un gobierno probo y humanitario, con otro irreverente y sanguinario.

#### Don Domingo—

(Viene de la 1a. Pág.)

na, y que habrá de perdurar en la conciencia y la historia nacional con caracteres de bondad y honor.

EL DEMOCRATA, haciéndose eco de autorizadas voces que nos han llegado del solar chinicano, provenientes de individualidades jóvenes y vigorosas de nuestro partido, se complace por medio de estas cortas líneas en reiterar ante el juicio de la ciudadanía y de nuestro primer Mandatario, los méritos que constituyen la personalidad social y política del Señor Obaldía Franceschi, a fin de que sea considerado como factor de acertada solución, ahora que se trata de hallar personalidades de su talla moral y política adecuada para distinguirlas con los nombramientos de rigor legal, de jefes seccionales de la Administración Pública nacional; por lo cual hemos querido complimentar nuestra atención, honrando estas columnas con su retrato.

#### SOBRE EL TRASPASO—

(Viene de la pág. 1a.)

titamiento y aminoramiento territorial. Los gastos no deben ser un obstáculo para comenzar a laborar, por razón de que en otras cosas más insignificantes, han sido invertidas sumas cuantiosas de dinero sin que esos gastos redundaran en beneficio del interés público. La suerte de los garachineros o garachineños, siempre a merced de las agresiones de unidades aisladas, nativas y foráneas, exige, que con entereza y sin dilación, los funcionarios autorizados encaren el asunto.

Siendo, como son los derechos de la Nación, imprescriptibles, de nada valdrán los evidentes errores de hecho, cometidos para apropiarse esos bienes fiscales, usurpando así el dominio de la primera.

Por nuestra parte, estamos dispuestos a coadyuvar, en todo cuanto sepámos y podámos sobre este tópico de importancia suma.

#### MUESTRAS DE LA DEBILIDAD

(Viene de la pág. 1a.)

que se les expide a sus adherentes. Lo mismo está aconteciendo con el chiarismo. Ya los chiaristas que aparecen a solicitar sus cédulas son pocos. Y cada día es menor el número de cédulas que se expide a favor de ese partido.

En cambio, los doctrinarios se mantienen firmes en todos los distritos de la República. A pesar de la hostilidad de los ceduladores, van en punta en la inmensa mayoría de los pueblos del interior, y en esta ciudad el número de cédulas expedido a su favor es casi mayor al del chiarismo y el panchismo juntos.

Solamente este dato sirve para darle a los obcecados una idea de la pujanza del Partido que sostiene la candidatura del Dr. Harmodio Arias, con quien está en masa el país, porque es el ciudadano que verdaderamente encarna los postulados revolucionarios.

#### Sobre Neutralidad—

(Viene de la 2a. pág.)

talles los principios de neutralidad proclamados desde la instauración del nuevo gobierno. Y por eso, también, repugna que estos, hasta ayer, vampiros del tesoro público, en su afán de engañar a los pueblos que desconocen ciertos deta-

lles de la vida de la nación, pretendan culpar al actual gobierno por la depresión económica existente, cuando ella es consecuencia lógica y directa de pasados desórdenes en la administración pública. Para volver la estabilidad y el equilibrio a las finanzas del país ha sido necesario implantar dolorosas medidas, que el fariseísmo chiarista ha aprovechado para despertar animosidades y malquerencias contra el Gobierno. Y, sin embargo, hasta el asesino más emperdenido es capaz de descubrirse ante el cadáver de su víctima.

Se justificaría, pues, como un derecho de defensa propia, la publicación profusa de toda la historia política del chiarismo. Así el pueblo se daría cuenta de que muchas cosas por las cuales se hace responsable a la actual administración, tienen su origen en el pasado. Por otra parte, iquién sabe cuántos, horrorizados, se alejarían de ese partido cuyo nombre es compendio de todas las bajas pasiones que agitan la conciencia de los más grandes pecadores que tuvieron como precursor al Judas miserable de la leyenda bíblica!

— COMPRE Y LÉA —  
— EL DEMOCRATA —  
PERIODICO DEL PUEBLO

El negocio va a donde fuere invitado; y permanece donde lo administren bien.

(EL ORIGINAL)

D. CHELLARAM

Almacén de un solo precio.

81 — Avenida Central, Panamá, R. de P. — 81  
Teléfono 346 — Apartados de Correos: 667, Panamá, R. de P.;  
688, Ancón, Z. C.

Para regalos, novedades y mercaderías orientales.  
Especialidades en perfumes franceses exquisitos y  
SOMBREROS DE PANAMA.

Precios equitativos y mercancías de calidad garantizada.

#### NOVIOS Y DUEÑAS DE CASA.

¡45 PESETAS CADA LOTE!—(Aproveche la baja de la peseta)

Lote No 1, para señoras: Una combinación interior de seda; una bata crespón de seda; una enagua de seda 6 pares de medias finas de seda; 6 pañuelos de encajes y calados, una blusa de seda.

Lote No 2, para caballeros: Una combinación interior de seda; un pyjama fino; 6 pares de calcetines de seda; 6 pañuelos narices y 2 fantasía; 3 corbatas seda, y 2 camisas popelina fina con dos cuellos y puños.

Lote No 3, para niños: Un ajar completo para bautizo, de crespón seda; un vestido niña tres años un vestido estilo marinero para niña de 5 y 7 años; un traje marinero para niño de 5 y 7 años; 4 delantales niños de 5 y 7 años; media docena de calcetines de hilo.

Lote No 4, ropa de cama: Una colcha seda; un juego cama matrimonial, de hilo, preciosos bordados y calados; un juego cama-cuna, hilo, bordado y calado; 2 tohallas de felpa, jaretón y vainica; 2 tohallas felpa, fleco y cenefa color, y 2 tohallas crepé.

Lote No 5, ropa de mesa y cocina: Mantelería mesa comida 12 cubiertos, colores novedad, jaretón y vainica, crepé mercerizado; 6 paños gamuza; 6 id. vajilla; 6 id. cocina un delantal envolvente merca fino; 1 uniforme para doncella; 2 delantales blancos, encajes; 2 batas cretona.

DIRECTAMENTE de la fábrica a su domicilio, libre de portes. — Pedidos por carta certificada a  
FABRICA CONFECCIONES G. A. C.—Apartado 25, Oviedo (Asturias) España.

## TRADUCCIONES

de toda clase de documentos, literatura, escrituras legales, etc.  
Esañol, inglés, francés, italiano, portugués.

CORRECCION Y PRONTITUD. — PRECIOS MODICOS.

A. AIZPURU,

Oficina, casa No. 10, bajos; teléfono 1847.



## Chepanas

### MUESTRAS DE NUESTRO ESTILO.

Por F. G. MORALES

El tiempo se ha encargado de demostrar los quilates de buena fe y de patriotismo de que hacían gala los enemigos del harmodismo, del Partido Liberal Doctrinario. Ya se les está viendo el cobre de sus desmesuradas ambiciones, y sus proyectos de convertir al país, a los diferentes órganos estatales, en fuentes copiosas de entradas particulares, de rendimiento de crecidas ganancias para las arcas privadas.

Los oponentes a la candidatura del Dr. Harmodio Arias Madrid, sabiéndose al borde de la disolución, hacen desesperados esfuerzos por impedir la marcha triunfal de nuestras filas, y se valen de toda suerte de medios, de todas las artimañas posibles. Como a pesar de todas las argucias desplegadas no han logrado contener el engrosamiento de miles de unidades en el Partido Liberal Doctrinario, en espera de poder burlar el querer nacional en el próximo comicio electoral, a todos nuestros correligionarios que en obediencia de lo preceptuado en la Ley de Elecciones, se acercan a las oficinas de los expedidores de cédulas, se les pone todos los obstáculos para impedir la obtención del documento que lo ponga en capacidad de ejercer sus derechos ciudadanos. En la ciudad atlántica, por ejemplo, el cedulaador declara, por sí y ante sí, que los machiguas adherentes a la candidatura del Dr. Arias son menores de edad, y a los ciudadanos de distintos puntos de la república la declara extranjeras y les exige la presentación de la fe de bautismo y otros documentos, sin importarle las declaraciones de pluralidad de testigos.

Mas con todo y eso, los charistas y los renovadores comerán crudo en las próximas justas cívicas. No es por medio de la coacción y artimañas, más o menos inmorales, como lograrán conquistar las auras populares; antes bien, esos procedimientos incorrectos e ilegales les granjea la antipatía de los hombres sanos y puros que transitan por la vía recta de la civilidad. Con sus dádivas, con sus amenazas y con sus promesas de mejoramiento económico, de sinceruras, etc, los adversarios no lograrán engañar al pueblo que bien los sabe zorros viejos. Y es que el pueblo no puede alimentarse de espejismos, de promesas irrealizables. El pueblo pide hechos porque "obras son amores y no buenas razones". Así es que, si quieren prosélitos que sustenten sus ambiciones, tiempo es ya de que prueben de manero clara y precisa el amor q' dicen sentir por las clases trabajadoras, consiguiendo la rebaja de los artículos de primera

### LA CARPA -- TEATRO AZTECA.

Sigue haciendo las delicias del público este elenco de genuinos artistas del género varietés, hasta la fecha insuperado en nuestro Istmo.

En efecto, el lleno es completo todas las noches, en las tres tandas que componen sus nocturnas funciones. Contribuye a este hecho tanto la calidad de los artistas como el precio de las entradas que se compadece con la crisis económica porque atraviesa el país.

Además, todos son sumamente complacientes con el público, que no obstante ciertas exigencias del bis, en números de difícil representación, se ve satisfecho por los actores, que siempre correctos y con la misma habilidad y gracia que los casos demandan, repiten esos números de la predilección general, recibiendo en recompensa verdaderas ovaciones del público admirador.

Vayan también nuestras cordiales felicitaciones para esos simpáticos exponentes del arte ligero teatral, que han sabido llenar una necesidad hace tiempo sentida entre nosotros, en la forma conveniente en que lo están llevando a cabo.

### ROSAS BLANCAS.

(A mi hijo Diomedes)

Viniste al mundo, hijo mío, en una noche llena de alegría para tus pobres padres, porque en ella Dios nos envió a un angelito que viniera a endulzar con su inocente sonrisa las duras penas que proporcionaba el diario batallar. Tú, querido Diomedes, eras ese angelito todo belleza para mí y tu madre. ¿Cómo gozábamos al verte en tu cuna envuelto en blancos pañales y fuiste creciendo... querido, amado de toda la familia.

Pronunciaste la primera palabra: "papá", digiste, y fue ese momento uno de los más dichosos de mi vida. Recuerdo cómo entonces te estreché en mis brazos y te cubrí de besos.

¡Eras toda mi esperanza! "papá" seguiste diciendo, y todas las mañanas despertaba yo a esa llamada cariñosa. Tu voccecita tenía para mí una dulzura inexplicable. Nunca, nunca podía salir de casa sin antes acariciar tu lindo cuerpecito. Nunca, nunca dirigía mi vis-

necesidad, de los cuales son acaparadores.

Hoy se cumple el primer año de haber tomado la dirección de las cosas del Estado el Dr. Ricardo J. Alfaro. Queremos aprovechar la oportunidad para enviar nuestras felicitaciones al estadista precursor, de amplia visual y de patriotismo acendrado, deseándole que el próximo año que hoy se inicia sea óptimo en frutos de bien para esta tierra que él gobierna.

ta a otra parte, sino hacia tí, cuando llegaba del trabajo. Comenzaste a dar los primeros pasos. Fué ese día de plácemes; tu madre y yo nos convertimos en niños para jugar contigo. Pero me engañaste Diomedes: cuando ibás a cumplir dos años de edad, dos años apenas de haber principiado a labrar la felicidad de tus padres, desapareciste para no volver. Tu almita blanca voló al cielo dejando honda tristeza en este hogar que era un paraíso cuando tú vivías.

Se acerca el día de la navidad, vendrá la noche en que tendré que recordar el momento aquel en que, hace un año, en silencio para que no despertaras, coloqué sobre tu cuna, nido de esperanzas (truncadas por el cruel capricho del destino) los lindos juguetitos que te enviaba el Niño Dios. Y ¡Oh, cruel ironía de la suerte! ¿Qué haré cuando llegue esa hora? No quisiera vivirla hay momentos en que se desprecia la existencia, y ese momento se acerca para mí. ¿Qué haré?

Tomaré del brazo a tu buena madre, que sin cesar llora desde el día en que coronado de azahares volaste a la mención celeste, y con ella iré a ofrecerte el único aguiñaldo que ahora podemos darte: regaremos con nuestras lágrimas esa cuna vacía; como vacía de esperanzas quedaron nuestras almas desde el instante en que te dimos el postrer beso.

Chepo, Diciembre de 1931.

Sergio A. Jiménez.

### SECCION DE BOCAS

#### DESPEDIDA

(Viene de la 3a. Pág.)

personas del distrito, encomendándole de la manera más patriótica a su Delegado, se mostrara valeroso como representante de este pedazo de tierra ante esa honorable Convención, y sea firme ante su Partido, ya que este pueblo de todo corazón pide que sea el Dr. Harmodio Arias el candidato, para ocupar el solio presidencial en el periodo de 1932 a 1936.

Bastimentos integro apoya la candidatura del doctor Harmodio Arias; razón por la que todos se encuentran llenos de entusiasmo al despedir hoy al representante por el distrito de Bastimentos, reconociendo los méritos de que es digno el candidato que ha de salvar la República de Panamá, a la igualdad del Dr. Ricardo J. Alfaro, actual dirigente de los intereses de la nación.

Que tenga un feliz viaje nuestro representante, y regrese a ésta trayendo los mejores recuerdos de esa gloriosa Convención, que ha de lanzar indiscutiblemente al hombre que ha de seguir por el sendero del patriotismo, gloria de nuestra joven República de Panamá.

Bastimentos, 24 de Noviembre de 1931.

#### SE DESMIENTE A UN

(Viene de la 3a. pág.)

"na, empleado de la Tesorería Municipal y llevado expresamente "para ello".

Tampoco dice verdad el expre-

## Sección de CHIRIQUI

El Municipio de Gualaca expide una Resolución de honores póstumos a un benefactor

RESOLUCION No. 16

(de 22 de Septiembre)

por la cual se lamenta la muerte de un socio.

El "Centro Pro-Cultura" de Gualaca

CONSIDERANDO:

1o.—Que ha fallecido el Sr. Adán Castillo, uno de los gualaquenos más meritorios;

2o.—Que el extinto era socio activo del Centro;

3o.—Que ejerció con singular acierto los puestos de Juez, Tesorero, Concejal, Personero y Secretario de la alcaldía de este distrito;

4o.—Que la desaparición de este viejo servidor público deja un hondo vacío entre sus coterráneos;

5o.—Que su actuación inmaculada en la brega por la vida es digna de imitarse por la juventud que se levanta;

6o.—Que por su amor al trabajo, probidad y demás virtudes cívicas, merece que su vida se reco-

miende a las generaciones venideras.

RESUELVE.

Lamentar, como en efecto lamenta, la muerte de este meritorio ciudadano, consignar en el acta de este día, como suceso infausto, su defunción y recomendar a los habitantes del distrito las virtudes públicas del extinto como dignas de ser imitadas.

2o.—Nombrar al Sr. Augusto Ortega G. para que a nombre del Centro lleve la palabra en el cementerio, a la hora de la inhumación del cadáver.

3o.—Hacerse partícipe del dolor que aqueja a su señora esposa e hijos y enviarle la más sincera expresión de condolencia.

4o.—Nombrar a los señores Rodolfo Guerra D., Alberto Ortega y Darío Samudio D. para que hagan entrega a la señora viuda una copia de esta Resolución.

Gualaca, 22 de Septiembre de 1931.

El Presidente,

Eduardo A. Guerra.

El Secretario ad-hoc,

Augusto Ortega G.

sado Corresponsal, porque yo, después de haber visto copia de un aerograma del señor Secretario de Gobierno en que decía que debía salir a inscribir ciudadanos y era potestativo de los Sños. de los Concejos, fui a la línea con otros, aunque no era necesario porque ya estaba lleno el cupo que señala la ley; en el viaje me acompañó mi hijo Alfonso sólo para cuidar de mí, dada la avanzada edad que realmente tengo, mas no para inscribir porque eso lo hacía yo personalmente, como consta de mi puño y letra en los cinco libros de inscripción que he tenido a mi cargo, y a la prueba me atengo.

En Almirante y en Dos Bocas me senté a inscribir a los q' llegaban o se me presentaban, toda vez que a mí no me correspondía andar de aquí y de allá tomando los nombres de las personas y mal podía ocuparse de ello Alfonso, puesto que aquéllos eran los que tenían que ir adonde yo estaba inscribiendo, como sucedía aquí en Bocas. Queda, pues, demostrada la falsedad de la aseveración hecho al respecto.

El señor Eduardo Pedreschi me dijo que habían visto a Alfonso inscribiendo en Almirante a Urba-

bano Selles y a otros; lo que sucedió fue que estando ya la lancha para salir y nosotros a bordo, llegó al muelle dicho señor Selles para inscribirse, le di el libro a Alfonso y saltó en seguida y estando firmando Selles la inscripción, se presentaron tres señores más que también firmaron. En ese momento llegó allí Justo Buitrago y dijo: "Estás inscribiendo, Alfonso" y él le contestó: no, es mi papá, véalo donde está (como a siete u ocho metros de distancia), a lo que respondió Buitrago: Sí, sí, ya lo ví; esta inscripción igualmente está de mi puño y letra, cómo puede ponerlo de manifiesto el libro al señor Pedreschi o al que quiera cuando guste.

Supe también que Pedreschito dijo: "pero vea, don Ricardo no quiso ir con nosotros a inscribir y ahora ha ido con aquéllos", y poco después fue confeccionando el escrito que refuto.

Si yo hubiera ido a inscribir con ellos, habría estado muy bueno; pero como fui con los otros, lo hallarn malo: eso es lo que el pueblo llama la "Ley del embudo".

Aunque tarde, dejo así contestado al señor Corresponsal.

Ricardo Cerpa.

### BARCAS DE PASAJES EN PEDRO MIGUEL.

(FERRIES)

Desde las 6 a. m. hasta las 9 a. m., la barca de pasajes sale de cada orilla del canal, cada media hora partiendo del lado Este al marcar la hora o la media hora, y del Oeste al marcar el cuarto y los tres cuartos de hora.

Desde las 9 a. m. hasta las 5 p. m., la barca sale de cada orilla cada hora, partiendo del lado Este al marcar la hora, y del Oeste al marcar la media hora.

Desde las 5 p. m. a las 8.45 p. m., servicio cada media hora, desde cada lado; el último viaje desde el lado Oeste ocurre a las 8.45 p. m.





— NAPOLEON VICENCINI, Director.

## EDITORIALES:

## PASO A LA REVOLUCION.

Los ideales de renovación y regeneración corren del uno al otro confín, como corceles desbocados, y abren brecha en el corazón de la ciudadanía, perfilando partidos políticos de avanzada; las ideas personalistas duermen en su fosa; mientras los del "viejo régimen", los mercaderes de conciencias, tratan de presentarse como nuevos, reparándose los desperfectos y ocultando sus ideales detrás de un candidato que sería bandera ideal de otro partido, porque no comulga con los ideales, de ellos los "nuevos dirigentes", presentan al país la belleza de un debate electoral limpio y completo; mientras unos tiran para el trampolín y el fraude los otros luchan por garantizar los derechos de la ciudadanía: es la eterna lucha de Ormuz y Arismán, del bien y del mal, de la virtud y el vicio.

Y sólo la fuerza del mal era capaz de unir después de un golpe como el de Enero, a los elementos de un partido que cavó su fosa en sus propias entrañas, el personalismo, un partido, que implantó en ésta la era del terror y la escuela del vicio; y corrieron a sus madrigueras a ocultar sus cuerpos y sus conciencias cuando el sol de la verdad comenzaba a brillar, porque esos resplandores los cegaban cuando el rostro se enroscaba de vergüenza.

Esos quedarán en su fosa, requies cant in pace! Paso a los nuevos ideales. Paso a la revolución!

## LOS SANTOS QUIERE UN CAMPO DE AVIACION.

Posee terrenos magníficos para tal fin y ofrecen al gobierno las más amplias garantías.

Uno de los asuntos que más ha agitado en estos últimos días a la Heroica Villa de Los Santos es el de la escogencia de un campo de aterrizaje para los aviones nacionales y un centro para distribución de correspondencia en aquella provincia.

El pueblo tiene confianza en que el gobierno lo favorecerá en esta ocasión, pues cree que es una de las mejores oportunidades para darle vida a la "ciudad dormida" y confía también en que esta vez se hará justicia al mérito.

Se ofrecen terrenos.

Apenas se corrió la noticia por el pueblo, varios se pusieron en movimiento ofreciendo terrenos, dándole al gobierno las más amplias garantías.

El señor Maximino Vásquez L., ofreció un potrero de llano cercano a la población como de cinco o seis hectáreas que fue el primero en que se pensó por su contigüidad a Los Santos y por encontrarse a la orilla de la carretera, potrero completamente plano y en el

cual el gobierno nacional tendría que hacer muy pocas mejoras. El señor Vásquez le pide al gobierno lo que le quiera dar por el terreno con la circunstancia de que le adeuda B.800.00 de impuestos y que está dispuesto a pagar. Los santeños también quieren organizar una colecta pero esperan la respuesta del gobierno y el informe de la comisión que fue con el objeto de hacer el estudio de los campos existentes en las Provincias de Azuero.

El señor Eliseo Monteza también posee otro potrero de llano en las cercanías de Los Santos, "El Ejido", que lo ofrece barato y con facilidades de pago, a "precio de quema"; nosotros hablamos con estos dos señores y tienen la más buena fe y voluntad para cooperar con el gobierno en la realización de esta obra de valor efectivo para una ciudad como Los Santos, que necesita el apoyo de un gobierno para salir del marasmo en que se encuentra sumida por la indiferencia y el abandono de sus hijos. La solución favorable de este asunto sería una inyección de vida y aliento para la reacción de las energías muertas.

Comisión compuesta por el Subsecretario de Gobierno y Justicia, Roberto R. Royo, y por el Ca-

pitán C. K. Travis, va a Los Santos.

El sábado próximo pasado estuvieron en Los Santos el señor Roberto R. Royo y el Capitán C. K. Travis con el fin de escoger el campo en mención, según carta que tenemos en nuestro poder; se les esperaba para el día siguiente y por eso faltaron muchas personas que deseaban darse cita para recibirlos y llevarlos a ver los terrenos más cercanos. Debido a lo avanzado de la hora y a que el Capitán Travis debía tomar el avión al día siguiente en Aguadulce, sólo pudo estudiar las condiciones del campo contiguo al poblado, mas no así el del señor Monteza que está como a dos o tres kilómetros y que, según la opinión de muchos, está en mejores condiciones y es de más extensión.

Por lo tanto, sería conveniente que fuera otra comisión a Los Santos con el fin de observar los otros terrenos y estudiar sus condiciones. Nosotros queremos que esta vez se nos haga justicia, porque mientras a otros pueblos se les dota de magníficos servicios y se establecen obras de valor efectivo, a Los Santos se le da con el foete del verdugo y la historia de 1914 aún está latente en el cerebro y el sentimiento en el corazón del pueblo de Los Santos.

## REMITIDO.

## SE ARRANCA UNA MASCARA.

El Nuevo Liberal, embudo por donde arrojan sus deyecciones biliosas los hombres de tal temperamento, trae en su número ciento seis, un escrito firmado con el seudónimo de "El Corresponsal". Abre allí su válvula de escape Elías Ramos, oriundo del arrabal de la capital, y perdonen los demás arrabaleños. Elías Ramos está furioso contra mí, porque Salvador Ramos, su pariente cercano, no logró hacerse pagar en la Tesorería de aquí alguna cuenta o nómina ilegal y Salvador es para él una especie de comodín, un maniquí. Miente Elías con descoco simiesco de payaso, al referirse al señor Gobernador, Alcalde, Concejo y Secretario de esa corporación; pero le pasa a tal ser, que se revuelve en su pocilga tanunda, lleno de bastardas intenciones, lo

que al sapo con la luna de conocida leyenda.

Veíala el batracio tan alta, tan placida y brillante y envidioso de todo aquello que tanto ambicionara inútilmente, con impotente despecho la escupió sañudo; a ella que nada le había hecho y que sin determinarlo brillaba para todos con igual bondad. Imbécil y malvado su baba sucia le cayó en los ojos. Este pueblo generoso en donde vivo por más de veinte años, casado, y sin haber tratado jamás de manchar el honor de persona alguna (entienda Márquez o Ramos Márquez) cometió respecto a Elías, algo que según el sesgado criterio de éste, ha de ser un crimen imperdonable; fue tolerarlo mientras se tuvo de maestro aquí en 1924. En esos días tristes para el magisterio local, sufrió brutales ataques el honor de algunas alumnas de la escuela. Le recordamos aquella discípula impúber, virtuosa y no rica, a quien hacía asearle el cuarto dormitorio y proveerlo de agua. ¡Cómo fue perseguida la inocente niña por los libidinosos instintos de gorila del maestro! Se le trae a recuerdo también sus memorias escritas a precio alto dice que defendiendo intereses a Manuel Vega y a otros, que prometía presentar en persona a las autoridades, lo que no hizo nunca. Basta por esta vez. Elías Ramos debe mover otras armas que no las de dos filos, para ver de conseguir, congraciándose con sus amos, su sueño dorado de ser Expedidor de Cédulas aquí. En este pueblo donde le conocemos, puede salirle la criada respondona y él sabe que los dignos y generosos mineros, sabemos también, (soy naturalizado panameño y minero de corazón) poner cada cosa en su puesto con el valor necesario cuando llega el caso, y él es eso, una cosa, no más.

Las Minas, Diciembre 3 de 1931.

C. Arturo Cruz A.

## Ambulo sobre el Himno Santeño.

## UNA VEZ POR TODAS.

No sin preocuparme, he venido observando que siempre que se trata del HIMNO SANTEÑO, letra y música del suscrito, aparece en los periódicos locales, como autor de la música, el profesor Estor Ren-

gifo Linares (q. d. D. g.), quien apenas fue copista de dicha música; pues cuando el señor Linares la copió, ya mis alumnos conocían la música enseñada por mí, como lo puedo probar con los señores Juan Arosemena. Alcibiades Arosemena, Manuel B. Moreno, Cecilio Moreno, Maximino Vásquez, Marcelino Villalaz, Alfonso Correa y todos aquellos que en esa época (189) fueron mis alumnos en la Escuela de Varones de Los Santos.

Dicho himno fue elaborado, debido a la petición de Efraín Escalona, Morenos, Vásquez y otros, que creyéndome poeta, me pidieron que les compusiera unos versos, y creí que mi mejor contemplación para ellos sería escribirle esa composición patriótica, que recibieron con gran placer e hicieron publicar en la imprenta del finado Jeremías Jaén, adquiriendo, más tarde el mérito que los nobles muchachos de la heroica ciudad han querido dispensarme y de lo cual les vivo bastante agradecido.

De la misma manera le soy deudor al joven Horacio Moreno, mi discípulo en ese mismo año, por la constante lucha que ha sostenido para que esa prueba de cariño que quise dejarle a este hospitalario pueblo, cuna de una de mis hijas, no sea reemplazada por otras que sí han ambicionado quitarme esas glorias que los santeños han querido obsequiarme.

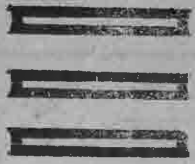
M. Ambulo L.

## MANIFESTACION

(Viene de la pág. 1a.)

Vásquez O., Miguel Henríquez, José del Carmen Vásquez, Sergio Henríquez, Mercedes Pérez, José María Rodríguez, Antonio Peralta, Mateo Benavides, Enrique Cortés, Angel Escobar, Félix Escobar, Nicolás Castro, R. Acevedo G., Francisco Rodríguez, Francisco Solís, Emilio Villar, Mateo Villar, Agustín Rodríguez, Clodomiro Rodríguez, Trinidad Rodríguez, José Isabel Rodríguez, Matilde Cárdenas, Mercedes Rodríguez, Gumersindo Rodríguez, Eulalio Gómez, Alejandro Gómez, Eleuterio Nieto, Florentino Nieto, Leandro Trejo, Víctor de León, Crispino Nieto, Alejandro Benavides, Alejandro Barba, Maximino Castro, Crecencio Pérez, Ramón Nieto, Germán de Frías, Evangelista Escobar y Emilio Escobar.

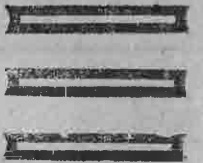




# El Demócrata

ORGANO REPUBLICANO LIBERAL

PRO PATRIA  
ET  
DEMOCRATIA



## MUNDO SOCIAL

Teléfono: 574-X

Por

**Carmen Leticia Bellido**

### NECROLOGICAS.

### EL MES DE LOS BARDOS.

Recientemente han dejado de existir en esta capital las siguientes personas, que en el seno de nuestra sociedad gozaron de aprecio y simpatías: don Ullo Paz Rodríguez, viejo luchador en las lides periodísticas, en las que bregó con entusiasmo y fervor; don José Regino Benedetti, persona culta y laboriosa, quien sucumbió víctima de un accidente en el Distrito de La Chorrera; don Luis Müller, buen amigo personal nuestro; doña Tomasa de Mendoza, viuda del extinto luchador liberal don Genaro Mendoza; don Pablo P. Velásquez, joven caballeroso e hijo del señor Pablo Elías Velásquez; la señora madre de don Pedro J. de Ycaza M. y el joven Es-tévez, hijo del señor Es-tévez, el popular y querido "Cholo peruano".

A todos sus afligidos deudos, presentamos nuestro muy sentido pésame.

También falleció en la ciudad de Colón la apreciable matrona doña Manuela Herralde de Cartas, a cuyos familiares acompañamos en su duelo.

En la madrugada de ayer, y tras larga y penosa enfermedad, expiró en cuarto privado del hospital Santo Tomás, el señor Maximino Almendral, joven que ocupó alto cargo en el Cuerpo de la Policía Nacional y en el de Bomberos de esta ciudad.

A sus deudos, y particularmente a su hermano, señor Gilberto Almendral expresamos nuestra sincera condolencia.

Nuestro buen amigo y compañero, el acaudalado Elías Alafán A., el lírico fustigador de los sombríos tiranos, cumplió en año más de vida el día 13 de los corrientes, por cuyo motivo fue agasajado por un selecto grupo de amigos con una cena, en la cual imperó la más cordal camaradería.

Aunque tarde, nos complacemos en congratular a tan diestro amigo, que sabe prestigiar nuestro Paraiso con sonoridades líricas.

Igualmente celebró sus natales el mismo día 13, el inspirado poeta don Demetrio Korsi, quien actualmente reside en la Ciudad Luz, en donde como siempre pone muy en alto la lírica stmeña.

Otro poeta, repentista y melodioso, don José María Guardia, cumplió ayer en año más de vida. Guardia es uno de nuestros mejores poetas, cuyas producciones han merecido el honor de ser reproducidas en diferentes periódicos de nuestro continente. Le felicitamos.

### ENFERMO

Sigue confinado a su lecho, por pertinaz dolencia, nuestro antiguo amigo, el conocido industrial y popular tenor don Pablo Menotti.

Su ausencia de la Plaza de Santa Ana, durante las horas del pasear vespertino, está siendo muy notada por sus numerosos amigos y simpatizadores.

Que mejore pronto y radicalmente son nuestros fervientes deseos.

### SONETO ACROSTICO.



SEÑORITA BERTA AROSE-  
MENA

Gustosos y para solaz de nuestros lectores publicamos hoy el retrato de la señorita Berta Arosemena, delicada e inteligente redactora de la sección "Cantares Juveniles"; también nos es placentero reproducir las líneas que escribiera nuestro compañero de labores BAU ante la contemplación del retrato, y que dicen así:

"Salve gentil belleza! A tu paso se inclinan los corazones en adoración... Es tu faz de Diosa pagana un himno sagrado a la forma en su concepción más espiritual y de él se desprende la fragancia en brujadora de las rosas de Jericó. Tus ojos... Oh! tus ojos... por ellos parece hubiera cantado el poeta su inspirado cuarteto:

Tus ojos clara piscina  
Donde abreva el ideal;  
Tu mirada un madrigal  
De Gutierre Cetina.

Rendido esclavo de la belleza, a tus pies rindo el homenaje de mi admiración".

COMPRE

Y LEA

"EL DEMOCRATA"

## PARENTESIS LITERARIO.

### SONETO ACROSTICO.

Dedicado especialmente al MAGO del tiple y del Bambuco Sr. Gilberto O. Ramos.

Gusta tu voz por dulce y persuasiva,  
Infiltrase tan fácil en el alma  
Lo mismo que una ráfaga que ensalma,  
Bajos plantíos en la tierra estiva.

Entusiasma tu voz, —sueño de diva—  
Reconforta el espíritu y lo calma...  
Tiene cual la ilusión de verde palma,  
Oasis en la senda fugitiva. ....

Orfeo te legó sus ricos dones,  
Remedas fácilmente las canciones  
Aprendidas del Cauca en sus ribazos.

Más por eso, tú espíritu revela,  
Orgullo por Colombia que une lazos  
Sagrados con tu cara Venezuela!

Atenta admiradora,

M. V. BARRETO.

En Caracas, 19 de Septiembre de 1931.

### SOLICITE SIEMPRE SOMBREROS NACIONALES

Fábrica Nacional de Sombreros (S. Lewis Jr.)

AVENIDA CUATRO DE JULIO. —TEL. 1390

## LOS LIBERALES DOCTRINARIOS

Deben tener presente que el Centro Liberal Doctrinario de Santa Ana, celebra sesiones todos los jueves, a las 8 p. m., en el salón del Comité Liberal Doctrinario:

AVENIDA CENTRAL No. 72.

El Secretario,

M. J. RIOS.

### ¡FELIZ Y COMODO AÑO NUEVO! REGALOS ELECTRICOS A PRECIOS REDUCIDOS.

Cocinillas	— — — — —	B.2.50
Rizadores	— — — — —	2.85
Planchas	— — — — —	2.95
Tostadores	— — — — —	7.00
Cafeteras	— — — — —	7.50
Abanicos	— — — — —	7.50
Molde para Biscochos	— — — — —	12.50

Pregúntele a cualquiera de nuestros 600 empleados.

COMPANIA PANAMENA DE  
FUERZA Y LUZ

Siempre A Sus Ordenes.

PANAMA.

COLON.

## Banco Nacional de Panamá

FUNDADO EN 1904

DEPOSITARIO OFICIAL DE LA REPUBLICA

Cuenta con agencias en todo el país y corresponsales en el exterior para toda clase de servicios bancarios.

Se Alquilan Apartados de Seguridad.

EL DEMOCRATA defiende y se hace eco de los intereses populares de toda la República; y circula tanto en todas las ciudades y pueblos del interior como en los más apartados corregimientos.